

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 34/2013**

**av 15. mars 2013**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,  
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "EØS-avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 562/2012 av 27. juni 2012 om endring av kommisjonsforordning (EU) nr. 234/2011 med hensyn til særlige opplysninger som kreves for risikovurdering av næringsmiddelenzymer<sup>(1)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 570/2012 av 28. juni 2012 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 med hensyn til bruk av benzosyre-benzoater (E 210-213) i alkoholfrie produkter av vin<sup>(2)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 583/2012 av 2. juli 2012 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 med hensyn til bruk av polysorbater (E 432-436) i kokosmelk<sup>(3)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 594/2012 av 5. juli 2012 om endring av forordning (EF) 1881/2006 med hensyn til grenseverdiene for de forurensende stoffene okratoksin A, ikke-dioksinlignende PCB og melamin i næringsmidler<sup>(4)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 675/2012 av 23. juli 2012 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008 med hensyn til bruken av talkum (E 553b) og karnaubavoks (E 903) på fargede kokte egg med skall og bruken av skjellakk (E 904) på kokte egg med skall<sup>(5)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 872/2012 av 1. oktober 2012 om vedtakelse av listen over aromastoffer fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2232/96, om innføring av den i vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008 og om oppheving av

---

<sup>(1)</sup> EUT L 168 av 28.6.2012, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 169 av 29.6.2012, s. 43.

<sup>(3)</sup> EUT L 173 av 3.7.2012, s. 8.

<sup>(4)</sup> EUT L 176 av 6.7.2012, s.43.

<sup>(5)</sup> EUT L 196 av 24.7.2012, s. 52.

kommisjonsforordning (EF) nr. 1565/2000 og kommisjonsvedtak 1999/217/EF<sup>(6)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.

- 7) Kommisjonsforordning (EU) nr. 873/2012 av 1. oktober 2012 om overgangstiltak med hensyn til unionslisten over aromaer og kildematerialer fastsatt i vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008<sup>(7)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 8) Forordning (EU) nr. 872/2012 opphever med virkning fra 22. april 2013 europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2232/96<sup>(8)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 1565/2000<sup>(9)</sup> og kommisjonsbeslutning 1999/217/EF<sup>(10)</sup> som er innlemmet i EØS-avtalen og følgelig skal oppheves i EØS-avtalen med virkning fra 22. april 2013.
- 9) Denne beslutning vedrører bestemmelser om fôrvarer. Som nevnt i innledningen til EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII får bestemmelser om fôrvarer ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 10) EØS-avtalens vedlegg II bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

#### *Artikkel 1*

I EØS-avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 54q (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2232/96, 54v (kommisjonsbeslutning 1999/217/EF) og 54zg (kommisjonsforordning (EF) nr. 1565/2000) oppheves med virkning fra 22. april 2013.
2. I nr. 54zzzz (kommisjonsforordning (EF) nr. 1881/2006) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32012 R 0594**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 594/2012 av 5. juli 2012 (EUT L 176 av 6.7.2012, s. 43).”
3. I nr. 54zzzzr (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1333/2008) skal nye strekpunkter lyde:  
”– **32012 R 0570**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 570/2012 av 28. juni 2012 (EUT L 169 av 29.6.2012, s. 43),  
– **32012 R 0583**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 583/2012 av 2. juli 2012 (EUT L 173 av 3.7.2012, s. 8),

<sup>(6)</sup> EUT L 267 av 2.10.2012, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUT L 267 av 2.10.2012, s. 162.

<sup>(8)</sup> EFT L 299 av 23.11.1996, s. 1.

<sup>(9)</sup> EFT L 18 0 av 19.7.2000, s. 8

<sup>(10)</sup> EFT L 84 av 27.3.1999, s. 1.

- **32012 R 0675:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 675/2012 av 23. juli 2012 (EUT L 196 av 24.7.2012, s. 52).”
4. I nr. 54zzzzs (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32012 R 0872:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 872/2012 av 1. oktober 2012 (EUT L 267 av 2.10.2012, s. 1).”
5. Etter nr. 54zzzzzp (kommisjonsforordning (EU) nr. 432/2012) skal nye nr. 54zzzzzq og 54zzzzzr lyde:
- ”54zzzzzq. **32012 R 0872:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 872/2012 av 1. oktober 2012 om vedtakelse av listen over aromastoffer fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2232/96, om innføring av den i vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008 og om oppheving av kommisjonsforordning (EF) nr. 1565/2000 og kommisjonsvedtak 1999/217/EF (EUT L 267 av 2.10.2012, s. 1).
- 54zzzzzr. **32012 R 0873:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 873/2012 av 1. oktober 2012 om overgangstiltak med hensyn til unionslisten over aromaer og kildematerialer fastsatt i vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008 (EUT L 267 av 2.10.2012, s. 162).”
6. I nr. 64 (kommisjonsforordning (EU) nr. 234/2011) tilføyes følgende:
- ”, endret ved:
- **32012 R 0562:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 562/2012 av 27. juni 2012 (EUT L 168 av 28.6.2012, s. 21).”

#### *Artikkel 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 562/2012, (EU) nr. 570/2012, (EU) nr. 583/2012, (EU) nr. 594/2012, (EU) nr. 675/2012, (EU) nr. 872 og (EU) nr. 873/2012 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 16. mars 2013, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 15. mars 2013.

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Formann

UOFFISIELL OVERSETTELSE